

**PL:** Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzecznie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta.

**EN:** Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority retailer for recycling advice.

**DE:** Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich Rat der Wiederverwertung.

**RU:** Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.

**FR:** Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques usés avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.

**CZ:** Nevhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.

**SK:** Nevhazujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zemné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.

**HU:** Az elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos, mivel a berendezések a környezetet káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahaznosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szóló információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.

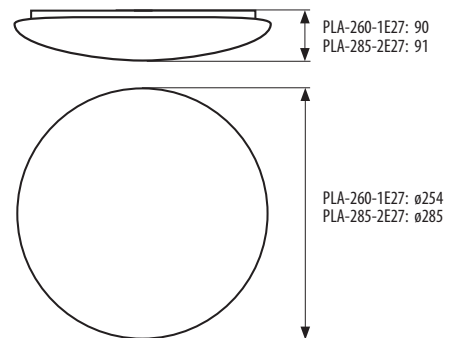
**LT:** Neišmesti susidėjęusių elektros ir elektrinių įrenginių su komunalėmis atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminių privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdavimo punktam. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos vadovų centruose ir gamintojo būstinėje.

**LV:** Neizmetiet elektronisko ierūku atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir videi bīstamas vielas. Šīs ierīces jāizveid uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldībās, gan ražotāja birojā.

**EE:** Ärge visake kasutatud elektrika- ja elektronikasemeid koos olmejäätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlussevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunktidest koosta saate nii kohalikest valitsustelt, kui tootja peakorterilt ka.

**ES:** No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desgastrados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.

**IT:** Non buttare apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme agli altri rifiuti solidi urbani, in quanto contengono sostanze dannose per l'ambiente. Questo tipo di apparecchiature deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo. Le informazioni sui punti di raccolta sono disponibili presso il Comune di residenza e presso la sede del fabbricante.



1 230V~ 50Hz	2 1x Max 10W 2x Max 10W	3 E27/ 2x E27	4 	5 IP44	6 IK02	7 
8 	9 	10  120°	11  0.5m	12  +35°C -20°C	13  Hg 0,0mg	



ul. Bocznicowa 13  
05-850 Jawczyce  
www.bemko.eu



PL

- Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- Moc maksymalna źródła światła.
- Źródło światła (brak w zestawie).
- Klasa ochronności.
- Stopień ochrony.
- Stopień wytrzymałości mechanicznej.
- Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
- Do użytku wewnętrzznego
- Natychmiast wymienić uszkodzony klosz oprawy.
- Kąt świecenia.
- Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
- Temperatura pracy.
- Brak rtęci.

EN

- Rated voltage, frequency.
- Max. power of light source.
- Light source (not included).
- Appliance classes.
- International Protection Rating.
- Protection against mechanical impacts.
- Caution, risk of electric shock.
- For internal use.
- Replace the defective lamp cover immediately.
- Angle of illumination.
- The minimum distance from the illuminated object.
- Working temperature.
- Mercury free.

DE

- Nennspannung, Frequenz.
- Maximale Leistung der Lichtquelle.
- Lichtquelle (nicht enthalten).
- Schutzklasse.
- Schutzart.
- Mechanische Festigkeitsklasse.
- Achtung: Gefahr eines Stromschlags.
- Für den internen Gebrauch.
- Ersetzen Sie sofort beschädigte Leuchtenabdeckung.
- Beleuchtungswinkel.
- Mindestabstand zum beleuchteten Objekt.
- Betriebstemperatur.
- Quecksilberfrei.

RU

- Номинальное напряжение, частота, коэффициент мощности.
- Мощность Вт, Световой поток.
- Цвет свечения, К
- Класс защиты от поражения электрическим током.
- Степень защиты.
- Степень механической прочности.
- Внимание, риск поражения электрическим током.
- Для использования внутри помещений.
- Немедленно замените поврежденный рассеиватель светильника.
- Кривая силы света Ш.
- Минимальное расстояние от освещаемого объекта.
- Рабочая температура.
- Без ртути.

FR

- Tension nominale, fréquence, facteur de puissance.
- Puissance, flux lumineux
- Température de couleur, indice de rendu des couleurs.
- Classe de protection.
- Niveau de protection.
- Degré de résistance mécanique.
- Attention, risque de choc électrique.
- A usage interne.
- Remplacer immédiatement l'abat-jour endommagé.
- Angle d'éclairage.
- Distance minimale par rapport à l'objet éclairé.
- Température de fonctionnement.
- Sans mercure.

CZ

- Jmenovité napětí, frekvence, koeficient výkonu.
- Výkon, světelný tok.
- Barvová teplota, index podání barev.
- Třída ochrany.
- Stupeň ochrany.
- Stupeň mechanické pevnosti.
- Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Na vnitřní použití.
- Poškozený kryt svítidla okamžitě vyměňte.
- Úhel osvětlení.
- Minimální vzdálenost od osvětlovaného objektu.
- Pracovní teplota.
- Bez rtuti.

SK

- Menovitě napätie, frekvencia, koeficient výkonu.
- Výkon, svetelný tok.
- Farbová teplota, index podania farieb.
- Trieda ochrany.
- Stupeň ochrany.
- Stupeň mechanickej pevnosti.
- Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Na vnútorné použitie.
- Poškodený kryt svietidla okamžite vymeňte.
- Úhol osvetlenia.
- Minimálna vzdialenosť od osvetľovaného objektu.
- Pracovná teplota.
- Bez ortuti.

HU

- Névéleges feszültség, frekvencia, teljesítményefektség.
- Teljesítmény, fényáram.
- Színhőmérséklet, színvisszaadás index.
- Védelmű osztály.
- Starptautiskais aizsardzības novērtējums.
- Aizsardzība pret mehāniskiem triecieniem.
- Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks.
- Izmantošanai iekšējā.
- Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku.
- Apgaismojuma leņķis.
- Minimālais attālums no apgaismotā objekta.
- Ārējais temperatūra.
- Higijenas.

LT

- Vardinė įtampa, dažnis, galios koeficientas.
- Galios, šviesos srautas.
- Spalvinė temperatūra, spalvos atvaizdavimo rodiklis.
- Saugumo klasė.
- Saugumo laipsnis.
- Mechaninio patvarumo laipsnis.
- Pastaba, galimybė patirti elektrikos šoką.
- Tinkamas naudoti išorėje.
- Nedelsiant pakeisti pažeistą šviestuvo gaubtą.
- Švietimo kampas.
- Minimalus nuotolis nuo apšviesto objekto.
- Darbo temperatūra.
- Be gyvsidabrio.

LV

- Minimālais spriegums, frekvence, jaudas koeficients.
- Jauda, gaismas plūsma.
- Krāsas temperatūra, krāsas atveidošanas indekss.
- Drošības klase.
- Aizsardzības pret mehāniskiem triecieniem.
- Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks.
- Izmantošanai iekšējā.
- Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku.
- Apgaismojuma leņķis.
- Minimālais attālums no apgaismotā objekta.
- Darba temperatūra.
- Bez dzīvsudraba.

EE

- Nimipinge, sagedus, voimsustegur.
- Voimsus, valgusvoog.
- Värvitemperatuur, värvihalduse indeks.
- Kaitseaste.
- Mehaanilise tugevuse aste.
- Tähelepanu, elektrilooigi oht.
- Sise- ja väliseks kasutamiseks.
- Asendage kahjustatud lambivari kohe.
- Valgustamise nurk.
- Minimaalne kaugus valgustatud objektist.
- Töotemperatuur.
- Elavhõbedavaba.

ES

- Tensión nominal, frecuencia, factor de potencia.
- Potencia, flujo luminoso.
- Temperatura de color, índice de reproducción cromática.
- Clase de protección.
- Grado de protección.
- Grado de resistencia mecánica.
- Atención: riesgo de descarga eléctrica.
- Para uso interior.
- Sustituya inmediatamente una pantalla de luminaria dañada.
- Ángulo de haz.
- Distancia mínima del objeto iluminado.
- Temperatura de funcionamiento.
- Libre de mercurio.

IT

- Tensione nominale, frequenza.
- Massimo potenza della sorgente luminosa.
- Sorgente luminosa (non inclusa).
- Corsi di elettrodomestici.
- Grado di protezione internazionale.
- Protezione contro gli urti meccanici.
- Attenzione, rischio di scossa elettrica.
- Per uso interno.
- Sostituire la lampada difettosa coprire immediatamente.
- Angolo di illuminazione.
- La distanza minima da l'oggetto illuminato.
- Temperatura di lavoro.
- Senza mercurio.

